

Germany-Rostock: Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

OJ S 197/2014 14/10/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Betrieb für Bau und Liegenschaften Mecklenburg-Vorpommern (BBL M-V),

Zentrale Vergabestelle

Postal address: Wallstr. 2

Town: Rostock

Postal code: 18055

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle (ZVS)

E-mail: zvs@bbl-mv.de

Telephone: +49 38146987442

Fax: +49 38146987441

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.bbl-mv.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

10598E70001 Landesamt für Gesundheit und Soziales, Graf-York-Str., 19061 Schwerin;
Neubau Loaborgebäude – technische Ausrüstung.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: 19061 Schwerin,
Graf-York-Straße.

NUTS code DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Im Auftrag des Landes Mecklenburg-Vorpommerns plant der BBL M-V den Neubau eines Laborgebäudes als Ersatz für ein Mietobjekt des Landesamt für Gesundheit und Soziales. Der Neubau soll südlich des Polizeizentrums Schwerin errichtet werden. An diesem Standort ist nur das Laborgebäude für die Abteilung Gesundheit vorgesehen. Die Grundstücke in der Graf-Yorck-Straße sind voll erschlossen und befinden sich im Satzungsgebiet Fernwärme der Stadt Schwerin.

Eine Konzeptstudie, Kostenschätzung und Entscheidungsunterlage (ES) sind vorhanden. Diese sind Grundlage der weiteren Planungen.

Die Fertigstellung der Baumaßnahme ist für das Jahr 2017 geplant.

Gebäude-Eckdaten:

- Brutto-Grundfläche ca. 1 198 m²,
- eingeschossiges Gebäude, nicht unterkellert.

Leistungsbereich:

- Gas-, Wasser- und Abwasseranlagen,
- Wärmeversorgungsanlagen,
- Lufttechnische Anlagen,
- Labortechnische Anlagen,
- Starkstromanlagen,
- Fernmelde- und Informationsanlagen,
- Einbruchmeldeanlage,
- Hausalarm/Brandmeldeanlage,
- Gebäudeautomatisation.

Geschätzte Baukosten KG 400, brutto: ca. 1 207 000 EUR.

II.1.6. CPV code(s)

71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Laut HOAI 2013 sind zu erbringen:

— Lph. 2, § 55, anteilig (Konzeptstudie, Kostenschätzung und Entscheidungsunterlage (ES) sind vorhanden),

— Lph. 3 und 4, § 55.

Die weite Vergabe für die Lph. 5-8 bleiben vorbehalten. Eine stufenweise Beauftragung ist vorgesehen und erfolgt durch schriftliche Mitteilung. (Siehe Pkt. II.2.2).

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Es besteht die Option auf die Beauftragung weiterer Leistungsstufen ab Leistungsphasen 4 gem. HOAI, § 55.

Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung weiterer Leistungsphasen besteht nicht.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2015. Completion 31.10.2017

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Nachweis einer Berufshaftpflicht gem. § 4 (4) a-c) VOF. Im Auftragsfall wird eine Berufshaftpflichtversicherung bzw. eine Objektversicherung mit einem in der EU zugelassenen Haftpflichtversicherer mit einer Deckungssumme von min. 511 290 EUR für Personen- und 153 390 EUR für sonstige Schäden gefordert. Im Rahmen der Angebotsabgabe reicht hierzu eine Erklärung des Versicherers aus, dass dem Bewerber im Falle der Beauftragung ein entsprechender Versicherungsschutz gewährt wird.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Die Vergütung erfolgt auf der Grundlage der Allgemeinen Vertragsbedingungen (AVB) der RLBau in Verbindung mit der HOAI 2013 in der Fassung der Bekanntmachung vom 10.07.2013.

Maßgebliche Vorschriften sind (keine abschließenden Aufzählung).

— AVB der RLBau in Verbindung mit der Honorarordnung – HOAI 2013,

— Berufliche Richtlinien – AMEV,

— EEWärmeG,

— DIN 14675,

— Trinkwasserverordnung und DVGW-Arbeitsblätter,

— Arbeitsstättenverordnung,

— Laborrichtlinie.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

a) gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Stellt der Bewerber eine Arbeitsgemeinschaft (ARGE) auf, hat er im Auftragsfall eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung mit folgendem Inhalt abzugeben:

— Bildung einer ARGE nach §§ 705 ff BGB,

— Nennung eines bevollmächtigten Vertreters, der die Mitglieder der ARGE gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt,

- Haftung aller Mitglieder als Gesamtschuldner,
- Darstellung der Leistungsabgrenzung innerhalb der ARGE,
- Verpflichtung zur Aufrechterhaltung der ARGE im Falle der Beauftragung bis zur Abwicklung des Auftrages,
- Jedes Mitglied der ARGE muss alle unter III. genannten Kriterien erfüllen. Mehrfachbeteiligungen einzelner Mitglieder sind unzulässig und führen zum Verfahrensausschluss sämtlicher betroffener ARGEN.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Falls Brandmeldeanlage erforderlich ist, ist ein zertifizierter Fachplaner gem. DIN 14675 einzusetzen.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Die geforderten Angaben gem. III.2.1) bis III.2.3) sind im Bewerberbogen zum Verhandlungsverfahren gemäß § 3 VOF zusammengefasst, das bei der unter I.1) benannten Kontaktstelle vom Bewerber anzufordern, vollständig auszufüllen und rechtsverbindlich zu unterschreiben ist. Die geforderten Eigenerklärungen/Nachweise sind als Anlagen zu nummerieren und die betreffenden Nummern in den Bewerberbogen einzutragen. Teilnahmeberechtigt sind gem. § 19 VOF Bewerber, die gemäß Rechtsvorschriften ihres Heimatstaates als Beratende Ingenieure tätig und zum Führen dieser Berufsbezeichnung berechtigt sind.

- a) Beschreibung des Unternehmens, insbesondere Unternehmenszweck und Haupttätigkeit,
- b) Erklärung, ob und in welche Personen im Zuständigkeitsbereich des AN tätig sind, die auf Seiten des AG zum Ausschluss der Mitwirkung gem. § 16 VgV führen können,
- c) Erklärung gem. §4 (2) VOF zur wirtschaftlichen Verknüpfung und zur beabsichtigten Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen (siehe III.1.3)),
- d) rechtsverbindlich unterschriebene Eigenerklärung bzgl. der Ausschlussgründe gem. § 4 (9) VOF, im Falle der Beauftragung wird den Auftraggeber das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 4 (6) a) bis g) VOF durch Bescheinigung zuständiger Stellen (Insolvenzgericht, Strafregisterauszüge, Finanzbehörden usw.) eingeholt,
- e) Nachweis der entspr. Qualifikation (nach III.3.1)) als Urkunde der Ingenieurkammer,
- f) Erklärung der Bewerber, dass sie in der Lage sind, im Falle einer Beauftragung unmittelbar nach Auftragserteilung die übertragenen Leistungsbilder entspr. HOAI 2013 §55 zu beginnen und fertig zu stellen. Auf Anforderung einen deutschsprachigen verantwortlichen Mitarbeiter an den Ausführungsort zu entsenden sowie ein Bauleitungsbüro während der Ausführungszeit vor Ort zu unterhalten,
- g) Für juristische Personen : Angaben zum Geschäftszweck und bevollmächtigten Vertreter; als Nachweis ist i.d.R. ein Auszug aus dem Handelsregister beizulegen,
- h) Erklärung zur Leistungsabgrenzung innerhalb der ARGE.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Gem. VOF § 5 (4):

- i) Erklärung zum Gesamtumsatz des Bewerbers der Geschäftsjahre 2011-2013,
- j) Erklärung zum Umsatz des Bewerbers für vergleichbare Dienstleistungen in den Geschäftsjahren 2011-2013,
- k) Vorlage von Bilanzen oder Bilanzauszügen, falls deren Veröffentlichung nach dem Gesellschafterrecht vorgeschrieben ist.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Gem. VOF § 5 (5)

l) Angaben zur Büroausstattung, CAD, Technik, Ausschreibungsprogramme.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Gem. VOF § 5 (5):

m) Nachweis der fachlichen Eignung und beruflichen Qualifikation (Befähigungsnachweis) der Personen, die die Leistungen tatsächlich für folgende Funktionen erbringen:

- Projektleiter,
- Stellvertretender Projektleiter,
- Mitarbeiter HLS,
- Mitarbeiter ELT/FM/Brandmeldeanlage,
- Mitarbeiter labortechnische Anlagen,
- Mitarbeiter Gebäudeautomation.

n) Qualifizierte Referenzliste mit Darstellung von min. 2 ausgewählten Referenzobjekten in vergleichbarer Größenordnung und Komplexität,

o) Angaben zur Qualifikation und Erfahrungen der technischen Leitung sowie zur Unternehmensorganisation,

p) Referenzbescheinigung von Auftraggebern zu den benannten Referenzobjekten,

q) Personalstruktur der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre,

r) Erklärung zur Sicherung der Erstellung der Leistungsverzeichnisse nach StLB-Bau.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: „Beratender Ingenieur“ und „Ingenieur“ gemäß § 19 (2) VOF. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, sofern sie die Anforderungen nach § 19 (3) VOF erfüllen.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) no

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 3: and Maximum number 6

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit Gewichtungssiehe Erklärungen/Nachweise gem. Pkt. III.2.2) –

Gesamtumsatz der letzten 3 Jahre (Mittelwert) 5 % – Umsatz entspr. Leistungen der letzten 3 Jahre (Mittelwert) 5 % – Umsatzverhältnis HLS/ELT bei Bewerbungen als ARGE d. letzten 3 Jahre (Mittelwert) 5 % – Umsatzentwicklung in den letzten 3 Jahren 5 % Fachliche Eignung

siehe Erklärungen/Nachweise gem. Pkt. III.2.3) – vergleichbare Referenzobjekte der letzten 10 Jahre 25 % – Kostenentwicklung der Referenzobjekte 10 % – Referenzbescheinigungen 10 % Technische Leistungsfähigkeit/Personalstruktur siehe Erklärung/Nachweis gem. III.2.3) – Personal/Beschäftigte gesamt 5 % – Maßnahmen des Projektleiters/ stellvert. Projektleiters 10 % – Qualität des Projektteams 10 % – Techn. Ausstattung, Software, StLB-Bau 10 %.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated yes

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Fachl. Kompetenz im Bereich d. Planungsleistungen für San.-,Heiz.-Lüftungstechnik.

Weighting 20

2. Fachl. Kompetenz im Bereich d. Planungsleistungen für Elektro- und Fernmeldetechnik, Einbruch- und Brandmeldeanlage, Gebäudeautomatisation. Weighting 20

3. Fachl. Kompetenz im Bereich d. Planungsleistungen für Labortechnik. Weighting 20

4. Kostenplanung und Kontrolle. Weighting 10

5. Terminsteuerung. Weighting 5

6. Maßnahmen zur Gewährleistung der Qualität. Weighting 5

7. Organisation von Projekten und betrieblichen Abläufen. Weighting 10

8. Qualität/Gesamteindruck der Präsentation. Weighting 5

9. Wirtschaftlich günstigstes Angebot (nach HOAI verhandelbare Positionen). Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

SN-B1013-10598D70001-07 (VOF-TGA)

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

10.11.2014 - 15:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Es erfolgt keine Versendung von Antragsformularen. Die Bewerbungen sind formlos einzureichen und verbleiben nach Beendigung des Verfahrens beim Auftraggeber.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Wirtschaftsministerium M-V

Postal address: Joh.-Stelling-Str. 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

Telephone: +49 3855885814

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Betrieb für Bau und Liegenschaften Mecklenburg-Vorpommern, Dezernat Z31

Postal address: Wallstraße 2

Town: Rostock

Postal code: 18055

Country: Germany

E-mail: stefan.may@bbl-mv.de

Telephone: +49 38146987160

Fax: +49 38146987008

VI.5. Date of dispatch of this notice

9.10.2014